ISOLIERKANNE
INSULATED FLASK

WHATSAPP

LEBENLANG GmbH
Armand-Peugeot-Straße 1D
51149 Köln, Germany

Kontakt/Contact/Contact/
Contacto/Contatto/Contact
support@lebenlang.eu
www.lebenlang.eu

LBL3034 | **1.5L**

Deutsch

Technische Details
- Isolierkanne 1,5L
- Material: Edelstahl, Kunststoff, Keramikbeschichtung
- Fassungsvermögen: 1,5 Liter
- Abmessungen: 18,6 x 21,2 cm
- Eigenschaften: hält bis zu 24 Stunden heiß/kalt
- Zubehör: Edelstahl Teesieb

Vor der ersten Benutzung
Spülen Sie das Produkt mit Wasser und einem sanften Reinigungsmittel aus und lassen Sie alle Teile an der Luft trocknen.

Anwendungstipps
Zur Optimierung der Isolierleistung, spülen Sie die Kanne vor dem Gebrauch mit heißem bzw. kaltem Wasser aus. Füllen Sie die Kanne bis ca. 2 cm unterhalb des Ausgießers.

Reinigung und Pflege
Spülen Sie alle Teile mit warmem Wasser und Spülmittel. Verwenden Sie dafür weiche Bürsten und vermeiden Sie Metallbürsten oder scheuernde Mittel. Nach dem Reinigen spülen Sie die Kanne mit klarem Wasser und lassen sie trocknen. Wischen Sie die Außenseite mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie nach. Die Kanne darf (ohne Deckel) in der Spülmaschine gereinigt werden. Lagern Sie sie unverschlossen, um Geruchs- und Bakterienbildung zu verhindern.

Hinweise zum sicheren Gebrauch
Die Isolierkanne ist zum Gebrauch bei Tisch bestimmt. Achten Sie darauf, die gefüllte Kannen grundsätzlich aufrecht zu transportieren oder zu lagern.

English

Technical Details
- Insulated jug 1.5L
- Material: Stainless steel, plastic, ceramic coating
- Capacity: 1.5 liters
- Dimensions: 18.6 x 21.2 cm
- Features: Keeps contents hot/cold for up to 24 hours
- Accessories: Stainless steel tea strainer

Before First
Use Rinse the product with water and mild detergent and allow all parts to air dry.

Usage Tips
To optimize insulation performance, rinse the jug with hot or cold water before use. Fill the jug up to about 2 cm below the spout.

Cleaning and Care
Rinse all parts with warm water and dish soap. Use soft brushes and avoid metal brushes or abrasive cleaners. After cleaning, rinse the jug with clear water and allow it to dry. Wipe the exterior with a damp cloth and dry afterward. The jug (without the lid) can be cleaned in the dishwasher. Store it unsealed to prevent odor and bacterial growth.

Safety Information
The insulated jug is intended for tabletop use. Always transport or store the filled jug upright.

Français

Détails techniques
- Carafe isotherme 1,5L
- Matériau : acier inoxydable, plastique, revêtement en céramique
- Capacité : 1,5 litre
- Dimensions : 18,6 x 21,2 cm
- Caractéristiques : Garde au chaud/froid jusqu'à 24 heures
- Accessoires : Filtre à thé en acier inoxydable

Avant la première utilisation
Rincez le produit avec de l'eau et un détergent doux et laissez toutes les pièces sécher à l'air libre.

Conseils d'utilisation
Pour optimiser les performances d'isolation, rincez la carafe avec de l'eau chaude ou froide avant l'utilisation. Remplissez la carafe jusqu'à environ 2 cm en dessous du bec verseur.

Nettoyage et entretien
Rincez toutes les pièces avec de l'eau tiède et du liquide vaisselle. Utilisez des brosses douces et évitez les brosses métalliques ou les nettoyants abrasifs. Après le nettoyage, rincez la carafe à l'eau claire et laissez-la sécher. Essuyez l'extérieur avec un chiffon humide et séchez ensuite. La carafe (sans couvercle) peut être nettoyée au lave-vaisselle. Rangez-la non scellée pour éviter la formation d'odeurs et de bactéries.

Consignes de sécurité
La carafe isotherme est destinée à un usage sur table. Transportez ou stockez toujours la carafe remplie en position verticale.

Español

Detalles técnicos
- Jarra térmica de 1,5L
- Material: Acero inoxidable, plástico, revestimiento cerámico
- Capacidad: 1,5 litros
- Dimensiones: 18,6 x 21,2 cm
- Características: Mantiene caliente/frío hasta 24 horas
- Accesorios: Filtro de té de acero inoxidable.

Antes del primer uso
Enjuague el producto con agua y un detergente suave y deje que todas las piezas se sequen al aire.

Consejos de uso
Para optimizar el rendimiento del aislamiento, enjuague la jarra con agua caliente o fría antes de su uso. Llene la jarra hasta aproximadamente 2 cm por debajo del pico.

Limpieza y mantenimiento
Enjuague todas las piezas con agua tibia y detergente. Use cepillos suaves y evite los cepillos de metal o limpiadores abrasivos. Después de limpiar, enjuague la jarra con agua clara y déjela secar. Limpie el exterior con un paño húmedo y séquelo después. La jarra (sin tapa) se puede limpiar en el lavavajillas. Almacénela sin sellar para evitar la formación de olores y bacterias.

Instrucciones de seguridad
La jarra térmica está diseñada para su uso en mesas. Siempre transporte o almacene la jarra llena en posición vertical.

Italiano

Dettagli tecnici
- Borraccia termica da 1,5L
- Materiale: Acciaio inossidabile, plastica, rivestimento ceramico
- Capacità: 1,5 litri
- Dimensioni: 18,6 x 21,2 cm
- Caratteristiche: Mantiene caldo/freddo fino a 24 ore
- Accessori: Filtro da tè in acciaio inossidabile.

Prima del primo utilizzo
Risciacquare il prodotto con acqua e un detergente delicato e lasciare che tutte le parti si asciughino all'aria.

Suggerimenti per l'uso
Per ottimizzare le prestazioni di isolamento, risciacquare la caraffa con acqua calda o fredda prima dell'uso. Riempire la caraffa fino a circa 2 cm sotto il beccuccio.

Pulizia e manutenzione
Sciacquare tutte le parti con acqua calda e sapone per piatti. Utilizzare spazzole morbide ed evitare spazzole metalliche o detergenti abrasivi. Dopo la pulizia, sciacquare la caraffa con acqua pulita e lasciare asciugare. Pulire l'esterno con un panno umido e asciugare dopo. La caraffa (senza coperchio) può essere lavata in lavastoviglie. Conservare senza chiudere per prevenire la formazione di odori e batteri.

Informazioni sulla sicurezza
La caraffa termica è destinata all'uso a tavola. Trasportare o conservare sempre la caraffa piena in posizione verticale.

Nederlands

Technische details
- Geïsoleerde kan 1,5L
- Materiaal: Roestvrij staal, kunststof, keramische coating
- Inhoud: 1,5 liter
- Afmetingen: 18,6 x 21,2 cm
- Eigenschappen: Houdt inhoud tot 24 uur warm/koud
- Accessoires: Roestvrijstalen theezeef.

Voor eerste gebruik
Spoel het product af met water en een mild reinigingsmiddel en laat alle onderdelen aan de lucht drogen.

Gebruiktips
Om de isolatieprestaties te optimaliseren, spoelt u de kan af met warm of koud water voor gebruik. Vul de kan tot ongeveer 2 cm onder de schenktuit.

Reiniging en onderhoud
Spoel alle onderdelen af met warm water en afwasmiddel. Gebruik zachte borstels en vermijd metalen borstels of schurende reinigingsmiddelen. Spoel de kan na het schoonmaken af met helder water en laat deze drogen. Veeg de buitenkant af met een vochtige doek en droog daarna af. De kan (zonder deksel) kan in de vaatwasser worden gereinigd. Bewaar het onafgesloten om geur- en bacteriegroei te voorkomen.

Veiligheidsinstructies
De geïsoleerde kan is bedoeld voor gebruik op tafel. Transporteer of bewaar de gevulde kan altijd rechtop.

Designed and engineered by LEBENLANG
LEBENLANG GmbH
Armand-Peugeot-Straße 1D
51149 Köln/Germany

Manual size: 80 x 80 mm
Print double side